

30K

PAWŁOWICE

VI rok wydawnictwa



GAZETA GMINY PAWŁOWICE

# Gminne Racje

Nr 13(124) 12.-23.07.1999

Cena 70 gr

ISSN 1425-3658

GOLASOWICE • JARZĄBKOWICE • KRZYŻOWICE • PAWŁOWICE • PIELGRZYMOWICE • PNIÓWEK • WARSZOWICE

## Temat: przyjmowanie do pracy w Strefie z PAWŁOWIC TAK SAMO JAK z ŻORA

W związku z zaawansowaną budową kilku zakładów w Katowickiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej - SEGMENT JASTRZĘBSKO-PAWŁOWICKO-ŻORSKI - odbyło się spotkanie na temat rekrutacji pracowników.

Uczestniczyli w nim pp. Waldemar Socha - prezydent m. Żory, Damian Galusek - wójt gminy Pawłowice, Andrzej Zabieglński - reprezentujący Zarząd KSEE, Władysław Głębek - reprezentujący "Nowe Śląskie Kable" i Mirosław Fryt - reprezentujący "Lakmę" S.A. Obecny był też wicewójt Pawłowice p. Marian Bęben.

Te bowiem firmy - tj. "NOWE ŚLĄSKIE KABLE" Czecho-wice-Dziedzice oraz "LAKMA" S.A. z Cieszyna częściowo kończą stawianie hal fabrycznych oraz ich wyposażanie.

Spotkanie miało na celu ustalenie ramowych zasad polityki zatrudniania. W toku dyskusji osiągnięto jedność stanowisk. Postanowiono mianowicie, że obie firmy - "Kable" i "Lakma" przy przyjmowaniu do pracy będą preferować na zasadach równości kandydatów z miasta Żory i z gminy Pawłowice.

Urząd Gminy Pawłowice wyraził gotowość uzgodnienia z Powiatowym Urzędem Pracy w Pszczynie przeszkolenie określonej grupy ludzi.

Przedstawiciel Zarządu Katowickiej Strefy zobowiązał się przekazywać kwartalnie informacje o stanie zatrudnienia w Strefie (na "Polu Warszowickim") z uwzględnieniem mieszkańców gminy Pawłowice i miasta Żory.

Przypominam, że "Nowe Śląskie Kable" zamierzają nastawić się na wszelkiego rodzaju kable dla budownictwa, a "Lakma" na chemię dla budownictwa i gospodarstwa domowego.

## W latach 1994-98 oddano 298 budynków Przybyło PÓŁTORA Golasowic

Notowany od 1994 roku wzrost ruchu budowlanego w gminie przynosi widoczne wyniki. Przybywa domów (często bardzo nowoczesnych, pięknych architektonicznie, wspaniale ocieplonych) i przybywa budynków o charakterze gospodarczym.

I tak w latach 1994-98 zgłoszono do użytkowania 298 budynków, w tym 166 mieszkalnych i 132 inne.

Zgłoszenie do użytkowania musi być zatwierdzone więc też statystyka jest dokładna.

A jak to wyglądało w poszczególnych latach:

| ROK   | Zgłoszono do użytkowania |              |
|-------|--------------------------|--------------|
|       | BUDYNKI<br>MIESZKALNE    | INNE BUDYNKI |
| 1994  | 21                       | 5            |
| 1995  | 27                       | 13           |
| 1996  | 29                       | 69           |
| 1997  | 41                       | 28           |
| 1998  | 48                       | 17           |
| razem | 166                      | 132          |

Oznacza to, że w omawianym okresie zbudowano jakby miejscowość wielkości półtora Golasowic, które liczą 200 posesji lub dwóch i pół Jarząbkowic, które liczą 120 posesji.

Słowem dużo!

Wszystko to dowodzi, że wiele rodzin stać było na nową siec - ciąg dalszy na stronie 9

## PANORAMA ZMIAN

Foto Zofia Tchórz



Panorama zmian na "Polu Warszowickim", czyli w naszej części Katowickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej, na którym szybko rosną nowe hale fabryczne i ciągle coś przybywa.

(Pani Zosia Tchórzowa powiedziała: Żeby pokazać wszystko musiałabym mieć helikopter. A takiej maszyny nie ma jeszcze na wyposażeniu Urzędu Gminy, a tym bardziej "Gminnych Racji").

## Czas zgłaszania kandydatów do 31 lipca!

### Kto powinien być ławnikiem w sądzie, a kto członkiem kolegium do spraw wykroczeń?

31 grudnia bieżącego roku kończy się (i tak przedłużona) kadencja ławników ludowych i członków kolegiów do spraw wykroczeń. W związku z tym nastąpią nowe wybory na te społeczne funkcje.

Rada Gminy Pawłowice dokona wyboru:

1) do Sądu Rejonowego w Jastrzębiu Zdroju 20 ławników w tym:

- 10 ławników do orzekania w sprawach cywilnych i rodzinnych;
- 5 ławników do orzekania w sprawach karnych;
- 5 ławników do orzekania w sprawach z zakresu prawa pracy.

2) do Sądu Okręgowego w Katowicach 5 ławników w tym:

- 1 ławnika do orzekania w sprawach cywilnych i gospodarczych;
- 2 ławników do orzekania w sprawach karnych;
- 2 ławników do orzekania w sprawach z zakresu prawa pracy i ubezpieczeń społecznych.

3) do Kolegium ds. Wykroczeń przy Sądzie Rejonowym w Jastrzębiu Zdroju - 10 członków.

W związku z tym ZGŁOSZENIA KANDYDATÓW MUSZĄ NASTĄPIĆ DO 31 lipca, a więc w najbliższych tygodniach.

A zatem kto może być ławnikiem w sądzie, a kto członkiem kolegium i jak należy ich zgłaszać?

#### I. Ławnicy do sądów

Kandydatów lub listy kandydatów na ławników do sądu rejonowego i okręgowego zgłaszają radom gmin prezesi sądów, zakłady pracy, stowarzyszenia, organizacje i związki zawodowe zarejestrowane na podstawie przepisów prawa oraz co najmniej 25 obywateli mających czynne prawo wyborcze, zamieszkujących stale na terenie gminy.

Zgłoszenia dokonuje organ stowarzyszenia, organizacji, związku zawodowego uprawniony do bieżącego kierowania działalnością, w zgłoszeniu należy podać nazwę i numer rejestru, w którym stowarzyszenie, organizacja lub związek zawodowy są zapisane. W przypadku zgłoszenia przez obywateli - uprawnionymi do składania oświadczeń w sprawie zgłoszenia kandydata są trzy pierwsze osoby, które podpisały jego zgłoszenie. Zgłoszenie pochodzące od związków zawodowych powinno zawierać wskazanie, którzy kandydaci proponowani są do orzekania w sprawach z zakresu prawa pracy i ubezpieczeń społecznych, a kandydaci powinni być obeznani z tą problematyką.

Ławnikiem może być wybrana osoba:

- posiadająca obywatelstwo polskie, korzystająca z pełni praw cywilnych i obywatelskich;
- nieskazitelnego charakteru;
- mająca ukończone 26 lat;
- zatrudniona lub zamieszkująca w miejscu kandydowania;
- wyrażająca zgodę na kandydowanie.

Zgłaszając kandydata na ławnika należy podać jego imię i nazwisko, datę urodzenia, miejsce zamieszkania i miejsce zatrudnienia oraz wskazać okres zamieszkiwania i zatrudnienia na terenie gminy, pisemne potwierdzenie zgody na kandydowanie.

#### II. Członkowie kolegiów

Kandydatów lub listy kandydatów na członków kolegiów zgłaszają prezesi sądów wojewódzkich i prokuratorzy wojewódzcy, stowarzyszenia, organizacje i związki zawodowe, zarejestrowane na podstawie przepisów prawa oraz co najmniej 25 obywateli mających czynne prawo wyborcze, zamieszkujących na terenie gminy.

Zgłoszenia dokonuje organ stowarzyszenia, organizacji lub związku zawodowego uprawniony do bieżącego kierowania działalnością, wskazując nazwę i numer rejestru, w którym stowarzyszenie, organizacja lub związek zawodowy jest zapisany.

W przypadku zgłoszenia przez obywateli - uprawnionymi do zgłaszania oświadczeń w sprawie zgłoszenia kandydata są trzy pierwsze osoby, które podpisały jego zgłoszenie.

Na członków kolegium wybiera się osoby, które:

- mają obywatelstwo polskie i korzystają w pełni praw publicznych;
- mają dobrą opinię obywatelską;
- ukończyły 24 lata;
- wyraziły zgodę na kandydowanie.

Zgłoszenia należy składać w pokoju 20 Urzędu Gminy Pawłowice. Szczegółowych informacji udziela telefonicznie lub osobiście Sekretarz Gminy, a w razie nieobecności inspektor Rady Gminy.

## ODPOWIADAM

### KIEDY DALSZE TELEFONY

Ze strony czytelników pada wiele zapytań: czy można liczyć na otrzymanie normalnych (tzn. przewodowych) telefonów i kiedy?

#### ODPOWIADAM

W tej sprawie wójt p. Damian Galusek odbył rozmowę z przedstawicielami dyrekcji Telekomunikacji S.A.

Stwierdzono, że obecnie gromadzi się spisy chętnych, gdyż tego rodzaju prace trzeba przeprowadzić całościowo.

Telekomunikacja zapowiada, że instalowanie kolejnych linii w naszej gminie ruszy z rokiem 2 000, czyli za jakieś sześć miesięcy.

Zakłada się, że na terenie całej gminy przybędzie 750 nowych numerów i każdy chętny otrzyma własne połączenie.

## List do redakcji

### "DZIĘKUJĘ!..."

Gminne Racje

Pawłowice

Najłatwiej jest wytykać błędy, narzekać, prosić a nawet żądać, ale zapominamy o podziękowaniach.

Tak więc w imieniu zadowolonych mieszkańców ul. Stawowej w Pawłowicach chciałabym bardzo podziękować wszystkim, którzy przyczynili się do powstania najpiękniejszej ulicy w gminie.

Ewa Kłosek

x x x

Od redakcji: Pozwalam sobie przypomnieć, że swego czasu p. Ewa Kłosek miała odwagę wystąpić z wnioskiem, by dla bezpieczeństwa przechodniów a zwłaszcza dzieci - przeciągnięto chodnik pod wiaduktem. I doczekała ona i tylu innych.

Damian GALUSEK - wójt gminy Pawłowice

## W sprawie restrukturyzacji górnictwa JESTEŚMY GOSPODARZAMI WIĘC MUSIMY BYĆ PRZY TYM!

Uchwała Rady Gminy, podjęta na ostatniej sesji (18.06.) postanawia:

"Gmina Pawłowice przystępuje do Stowarzyszenia Gmin Górniczych oraz przyjmuje statut Stowarzyszenia..."

Czując się obowiązany przekazać Szanownym Mieszkańcom uzasadnienie tej właśnie decyzji oraz przedstawić jej ewentualne skutki. A mogą być duże i brzemiennie.

Do rządu gmin górniczych zostaliśmy włączeni kilkadziesiąt lat temu, z chwilą podjęcia decyzji o budowie obecnej KWK "Pniówek". Kopalnia ta należy do rządu młodszych i nowocześniejszych, wydobywa około 12 tysięcy ton węgla na dobę, zajmuje II miejsce w eksporcie, a dwunaste pod względem sprzedaży. Z jej utworzeniem jest ściśle związane powstanie Pawłowic-Osiedla. Poza tym spod terenu naszej gminy w coraz szerszym zakresie wydobywa również KWK "Zofiówka".



Główny budynek Urzędu Gminy Pawłowice po najważniejszych zabiegach remontowych (bo jeszcze to i owo przybędzie).

Między innymi budynek otrzymał nową fasadę, a przede wszystkim został ocieplony, co pozwoli obniżyć koszty utrzymania.

Dodajmy: zyskał na wyglądzie, bo niektóre tynki i ściany już się sypały, a władza nie powinna chodzić w... podartych spodniach.

przebiega zgodnie z naszymi:

- gospodarczymi wyobrażeniami;
- poczuciem społecznej odpowiedzialności.

Dlatego gmina Pawłowice, tak samo jak bardzo liczne grono innych gmin związanych z górnictwem, uznaje za swój obowiązek wpływania na te zmiany, tak doniosłe dla całej gospodarki narodowej.

### Jak to widzimy...

Skrótowo mówiąc - naszym zdaniem - restrukturyzacja jest prowadzona błędnie, wręcz krzywo, co może się bardzo ujemnie odbić na przyszłych losach kraju, a zwłaszcza gminy.

Nie zaprzeczamy, że jest potrzebna. Uznajemy, że jest nieunikniona. Jednakże tutaj następuje sporo naszych "ALE..."

Mimo wprowadzenia dziesięć lat temu gospodarki rynkowej, mimo różnych prób i przymiarek - przeobrażenia w górnictwie są dopiero na początku. A przecież wiadomo, że tego rodzaju drogę

przeszły górnictwa Niemiec zachodnich, Francji, Wielkiej Brytanii i innych krajów. Procesy te przebiegały mniej lub bardziej burzliwe, ale trwały długo, od 15 do 25 lat. Nic nie wskazuje aby w Polsce i na Górnym Śląsku, udało się przeprowadzić je ekspresowo. Są sprawy, które muszą mieć swój czas.

Jednocześnie bardzo często ze strony rządowej oznajmia się społeczeństwu, ile to budżet państwa rokrocznie dopłaca do górnictwa oraz - co istotniejsze - jak nakłady i starania nie przynoszą oczekiwanych wyników. Otóż trzeba stwierdzić, że w żadnym z wymienionych i o wiele od nas bogatszych krajów, restrukturyzacja górnictwa: a) nie obyła się bez państwowej pomocy, bo było to - po prostu - niemożliwe, b) trwała długie lata i dokładnie nią sterowano.

### Więcej pokory!

W tym miejscu chce się zawołać: więcej pokory wobec wiedzy doświadczeńszych i bogatszych! Przede wszystkim jednak możemy sobie zaoszczędzić kosztów oplaniania omyłek, skoro mamy już rozwiązania sprawdzone przez kraje

wyżej rozwinięte.

Ciągle słyszymy, że na górnictwo idą ogromne pieniądze, a ono nadal jest deficytowe i z trudem podlega zmianom. Powtarzam ocenę, którą słyszy się niemal każdego dnia z wszystkich środków społecznego przekazu. Tymczasem my, praktycy, bliscy górnictwa i ziemi, widzimy sprawy całkiem inaczej. Niestety - jak dotąd - nikt nie pytał nas o zdanie.

Unia Europejska wspiera proces restrukturyzacji polskiego przemysłu - i to w dość dużej skali. I dobrze, że jest ktoś, kto chce nas wspomagać w tym trudnym dziele.

Niestety - źle korzystamy z własnych funduszy i równie źle z funduszy otrzymywanych.

Pieniądze, przeznaczone na restrukturyzację, kieruje się przede wszystkim do tych, którzy podlegają zmianie statusu społecznego. To ładnie brzmi, a nawet popularnie. Jednakże człowiek z górnictwem przygotowanym często traci grunt pod nogą

ciąg dalszy na stronie 4

### Istnieją wszelkie powody...

Istnieją zatem wszelkie powody gospodarcze, prawne i społeczne, byśmy się uważali za gminę górniczą i zaliczali do ich rodziny. Prawdą jest bowiem, że od stanu górnictwa w dużym stopniu zależy nasz los, rozwój i przyszłość.

Obecnie i ciągle (mimo zredukowania liczby pracowników "Pniówka" z 9 200 do 6 400) jest to główny zakład produkcyjny w gminie i jednocześnie miejsce pracy największej liczby mieszkańców. Poza tym, z tytułu odpowiednich ustaw, KWK "Pniówek" oraz KWK "Zofiówka" wnoszą do naszego budżetu: a) opłatę eksploatacyjną, b) podatek od nieruchomości. I te wpływy istotnie wazą na możliwościach inwestycyjno-rozwojowych gminy. Takie są fakty, a kto rządzi - ten musi się z nimi liczyć.

Dlatego przebieg restrukturyzacji górnictwa (czyli jego przebudowy i przemian) nie może być nam obojętny - i na pewno nie jest. Można powiedzieć wprost: losy są wspólne.

Jednakże sam proces, choć konieczny i nieunikniony, nie

ciąg dalszy z poprzedniej strony

## JESTEŚMY GOSPODARZAMI WIĘC MUSIMY BYĆ PRZY TYM!

mi. Za to dostaje tyle to, a tyle tysięcy złotych za wcześniejsze odejście. Jednakże po stosunkowo krótkim czasie staje przed wielkim, często przerażającym zapytaniem: A co dalej?

### Przeciwko poplątaniu

I właśnie tu jest sprawa poplątania. Próba załatwienia ludzkiego losu jednorazową wypłatą. A to się nie da, bo przez taką odprawę żaden byłby górnik nie będzie amerykańskim milionerem. On nadal pozostaje człowiekiem pracy najemnej. Wielu z tych ludzi nie ma żadnego doświadczenia w zyskownym obracaniu otrzymanymi pieniędzmi, które szybko się rozplývają. Wielu nie ma też nastawienia niezbędnego do prowadzenia samodzielnej działalności gospodarczej.

W rezultacie pozorni beneficjenci restrukturyzacji po pewnym czasie spadają na plecy gminy. I wołają: dajcie robotę! Pomóżcie żyć!

Tymczasem gmina jest główną ofiarą tak przeprowadzanej restrukturyzacji. Bo właśnie w jej stronę wyciąga się coraz więcej potrzebujących rąk, a możliwości ich zaspokojenia niepokojąco maleją.

### Proponujemy...

Dlatego wysuwamy następujące tezy - uwagi:

1 - część funduszy, przeznaczonych na ten cel MUSI trafić do budżetów gmin górniczych. Powiedziałbym nawet, że co najmniej połowa. Z tych pieniędzy gmina mogłaby tworzyć nowe miejsca pracy, przeszkalać byłych górników do innych zawodów, a nawet pomagać im w tworzeniu własnych zakładów.

2 - nie do pojęcia i nie do przyjęcia jest taka restrukturyzacja, która stawia wyłącznie na zamknięcie krzyjących ust, bo te usta po pewnym czasie - gdy skończą się pieniądze - znowu się odezwią. Socjologicznie biorąc - takie pojmowanie procesu restrukturyzacji jest błędem, niosącym skutki społeczne.

Dlatego powtarzam: postulujemy aby połowa funduszy, przeznaczonych na restrukturyzację, trafiała do BUDŻETÓW GMIN. A te gminy, w oparciu o otrzymane pieniądze stworzą nowe miejsca pracy, przekwalifikują zwolnionych, zapewnią gospodarzom rozwój i społeczny spokój.

### Chcemy mieć głos!

Chcę podkreślić, że proponowane rozwiązanie (choć może się doraźnie wydawać trudne) leży w najlepiej pojętym interesie zwalnianych górników oraz ich rodzin, ich dzieci.

Niezależnie bowiem skład rekrutowano kandydatów do pracy w górnictwie - większość pozostanie na naszym terenie. Tu zapuścili korzenie, ich dzieci czują się tutaj mieszkańcami i tu będą szukać przyszłości.

Dotychczas do Stowarzyszenia Gmin Górniczych przystąpiły 22 gminy od Wałbrzycha, przez cały Górny Śląsk po "Bogdanek" w Lubelskiem, czyli przez całą południową, górniczą Polskę.

W ten sposób powstała opiniodawcza i miarodajna grupa, bez której prawdziwej restrukturyzacji górnictwa nie da się przeprowadzić.

Stowarzyszenie ma wszelkie warunki uzyskania osobowości prawnej. A wtedy będzie opiniować zamierzenia (i podział dotacji) Unii Europejskiej.

Nikt by nam nie wybaczył - gdyby nas przy tym nie było!

Damian Galusek  
wójt gminy Pawłowice

## Z biegiem gminnego życia

Jestem winien Szanownym Czytelnikom sporo informacji o pracach Zarządu Gminy. Były one wypierane przez inne, aktualne wydarzenia, co niniejszym nadradziam.

Redaktor

### Z prac Zarządu Gminy

Przewodniczył wicewójt p. Marian Bęben.

#### "ENERGOPROJEKT W PIELGRZYMOWICACH

Na wstępie inspektor p. Teresa Bugiel przedłożyła wniosek "Energoprojektu" z Krakowa o pozwolenia na wejście na teren Pielgrzymowic dla celów badawczych. Prace będą prowadzone na gruntach gminnych dzierzawionych przez rolników. "Energoprojekt" zobowiązał się spisać z każdym umowę n.t. pokrycia ewentualnych szkód w plonach. Zarząd zezwolił na wejście.

#### SCHODY PRZY PARKINGU W KRZYŻOWICACH

O zgodę na wejście na teren gminny na długości 2,5 metra przy parkingu wystąpiła parafia w Krzyżowicach. Zarząd wyraził zgodę, gdyż celem wejścia jest budowa schodów przy tymże parkingu.

#### OSTATNIE DZIAŁKI W STREFIE

Kierownik Referatu Gospodarki Przestrzennej i Inwestycji p. mgr inż. Jan Wiśniewski powiadomił o aktualizacji ceny sprzedaży działki 1452/56 w Katowickiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej. Zarząd Gminy podjął uchwałę aprobującą. Jednocześnie wicewójt p. M. Bęben poinformował, że na naszym obszarze w Strefie pozostała wolna jeszcze jedna działka, jednak o trudnym dojeździe i z uposadowioną na niej linią wysokiego napięcia. Zarząd Strefy wystąpił do władz gminy, aby tę działkę wnieść w zamian za objęcie części emisji akcji rodzaju "B" (w ilości 64 sztuk i wartości nominalnej tysiąca złotych za jedną).

#### DODATKOWI CHĘTNI DO KANALIZACJI

Z kolei p. J. Wiśniewski omówił wniosek Społecznego Komitetu Budowy Kanalizacji w Pawłowicach o zgodę na przyłączenie dziesięciu dodatkowych posesji do trwającej obecnie budowy na ulicach Szkolnej, Wesolej, Świerczewskiego i 22 Lipca. Zainteresowani wpłacili wymagane udziały oraz podpisali stosowne umowy. Owe dodatkowe przyłącza obejmą wykonanie około 300 metrów sieci za kwotę około 65.000 zł. netto.

Członek Zarządu p. Józef Wantuła zwrócił uwagę by Komisja Przetargowa dokładnie sprawdzała przebieg sieci w celu uniknięcia podobnych sytuacji. Większością głosów Zarząd wyraził zgodę zwiększenie zakresu prac.

#### WERYFIKACJA SZKOLNYCH GODZIN

Z kolei p. dyr. T. Szymańska przedłożyła Zarządowi zweryfikowaną siatkę godzin zajęć poszczególnych szkół. W stosunku do liczby uczniów godzin przewidziano zbyt dużo (także w stosunku do posiadanych funduszy). Proponowane siatki godzin zostały przez GZO ustalone odpowiednio do rzeczywistych potrzeb.

#### ZGODA NA POSZERZENIE ULICY DLA LZS-u

Doszło do dyskusji nad inicjatywą prezesa LZS Golasowice p. Antoniego Trzaskalika. Mianowicie zwrócił się on do Gminnego Zespołu Komunalnego o zakup rur kanalizacyjnych, by można było zasypać część rowu i poszerzyć ulicę Konopnickiej obok boiska. Członek Zarządu p. Józef Wantuła potwierdził potrzebę takiej zmiany i słuszność pomysłu prezesa klubu. Wicewójt p. M. Bęben zaproponował Zarządowi następujące rozwiązanie: po uzgodnieniu z Referatem Drogowym przy Gminnym Zespole Komunalnym zakupi się rury z pieniędzy przeznaczonych na wspieranie sportu i umożliwi poszerzenie drogi.

POZA PRZYJĘTYM PORZĄDKIEM podjęto w wolnych głosach szereg innych tematów. I tak:

Powstała konieczność wykwaterowania (do września) lokatora z budynku Szkoły Podstawowej nr 1 ze względu na rozpoczynającą się jej rozbudowę.

ciąg dalszy na następnej stronie

ciąg dalszy ze strony 4

# Z biegiem gminnego życia

- Istnieje możliwość zaadoptowania strychu nad Przedszkolem nr 1 na mieszkanie komunalne.

## WNIOSEK DO FUNDACJI UNII EUROPEJSKIEJ

- kierownik Referatu Gospodarki Przestrzennej i Inwestycji p. J. Wiśniewski poinformował Zarząd o wniosku złożonym do Fundacji Unii Europejskiej o fundusze na następujące inwestycje: końcówkę kanalizacji Pawłowic, kanalizację Pniówka i Krzyżowic i możliwość uzyskania wód ze studni głębinowych, istniejących na terenie gminy.

## "ŻEBY TELEKOMUNIKACJA ZWRÓCIŁA..."

- członek Zarządu p. J. Wantuła ponowił o zwrócenie się do Telekomunikacji Polskiej S.A. w sprawie zwrotu kosztów, poniesionych przez gminę na jej telefonizację. Pan inż. J. Wiśniewski stwierdził, że Telekomunikacja była inwestorem, a gmina uczestniczyła w 25% w kosztach budowy by ją przyspieszyć.

## CZY JE OSIEDLE - TEGO TEŻ DROGI

- członek Zarządu p. Józef Abramezyk wniósł aby zobowiązać administrację spółdzielni mieszkaniowej w Pawłowicach Osiedlu do naprawy dróg osiedlowych. Wicewójt p. M. Bęben wyjaśnił, że - w interesie mieszkańców - najpilniejsze naprawy pozimowe (do wysokości 3000 zł) zleciła gmina. Roboty powyżej tej sumy należą do spółdzielni. Prośba mieszkańców Osiedla zostanie przekazana administracji spółdzielni.

## PONAGLENIA Z KRZYŻOWIC

- członek Zarządu p. Adolf Woźnica wniósł o: a) przyspieszenie koszenia traw; b) umieszczenie publicznej ubikacji na parkingu w Krzyżowicach. Odpowiedziano, że trawy są wysiekane w ustalonej kolejności, a ubikację ujęto w planie na rok bieżący. Poinformował również o zakończeniu pracy przy urządzaniu placu zabaw w Krzyżowicach. Pytał też jak się mają sprawy zainstalowania kabiny telefonicznej na ul. Partyzantów w Krzyżowicach (na spotkaniu z Radą Solecką okazało się, że kabina telefoniczna na parkingu jest niepotrzebna.) Wicewójt wyjaśnił, że dyrektor Telekomunikacji w Jastrzębiu stwierdził, iż brak jest możliwości technicznych zainstalowania kabiny na wymienionej ulicy.

## ZNOWU DZIKIE WYSYPISKO

- członkini Zarządu p. Barbara Dybał zasygnalizowała przypadki nielegalnego wywozu śmieci za stację kolejową w Pawłowicach. Zarząd polecił ustalenie faktów i sprawców.

## WJAZDY NA E-93 w Warszowicach.

- wicewójt p. M. Bęben nawijał do funkcji ulic Dworcowej i Kościelnej w Warszowicach. Są one łącznikami bezpiecznego wyjazdu na trasę szybkiego ruchu jak również zjazdu z niej. Dlatego zaproponował aby dla bezpieczeństwa mieszkańców przy podjęciu III etapu remontu ulicy Kościelnej położyć asfalt na części ulicy Dworcowej. Ponieważ jednak Dworcowa jest własnością starostwa pszczyńskiego, komisja wyraziła zgodę pod warunkiem dofinansowania z powiatu.

## Z następnego posiedzenia Zarządu Gminy

Następnemu posiedzeniu przewodniczył wójt p. Damian Galusek.

## O STANIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed wszystkim z udziałem sołtysów Zarząd Gminy omówił stan bezpieczeństwa, przekazując uwagi komendantowi Komisariatu Policji nadkomisarzowi p. Markowi Czajkowskiemu.

Tematy te znalazły wyraz w przebiegu sesji Rady Gminy, która zajmowała się właśnie bezpieczeństwem oraz warunkami jego polepszenia.

## GOSPODARSKI PRZEGLĄD ROBÓT

Dalej dokonano przeglądu prac w poszczególnych miejscowościach lub też sposobu ich przeprowadzenia.

I tak:

- odnośnie jakości wykonania ulicy B. Prusa w GOLASOWICACH, zespół ekspertów z Gminnego Zespołu Komunalnego stwierdził, że zrobiono ją właściwie;

- w PIELGRZYMOWICACH naprawę bariery ochronnej na mostku przy ul. K. Miarki postanowiono zlecić fachowemu wykonawcy;

- brak koszy na śmieci będzie uzupełniony po dokonaniu większego zakupu przez gminę;

- w PAWŁOWICACH odbyło spotkanie z mieszkańcami ul. Stawowej n.t. jakości jej wykonania i określono usterki do naprawy;

- w KRZYŻOWICACH studzienki bez pokryw zostały zabezpieczone;

- w WARSZOWICACH załatwiono wszystkie dotychczas zgłoszone sprawy;

- w JARZĄBKOWICACH dzięki wysypisko śmieci będzie uprzątnięte kosztem gminy, lecz jednocześnie poszuka się osoby do pilnowania tego miejsca;

- w GOLASOWICACH również spełniono przedłożone wnioski.

## CO PRZED NAMI

Z kolei wójt omówił roboty, które będą podjęte. O zamierzeniach mówi się szczegółowo w „Programie funkcjonowania gminy od roku 1999 do roku 2003”, ogłoszonym w poprzednim numerze „Racji” i do niego odsyłam zainteresowanych. Natomiast wójt stwierdził, że:

### W WARSZOWICACH:

- rozbudowa szkoły będzie zgodnie z harmonogramem, - zakończono II etap remontu ul. Kościelnej a III jest w przygotowaniu,

- trwa opracowanie kosztorysu na remont budynku OSP, - we własnym zakresie przeprowadzono remont Domu Nauczyciela.

### W KRZYŻOWICACH:

- będą roboty przy ul. Partyzantów, - płyta boiska jest gotowa, - wodociąg przy Szkolnej i Stawowej jest także w realizacji.

### W PIELGRZYMOWICACH:

- zakończono ul. Zieloną jak również ul. Gruntową i Ruptawską. Zgłoszono uwagę, że trzeba umocnić płyty na tej ostatniej, gdyż są silnie podmywane.

### W PAWŁOWICACH-Osiedlu:

- zlecono opracowanie dokumentacji na lampy przy ul. Skowronków, - roboty przy boisku wewnątrzosiedlowym powinny zacząć się w najbliższym czasie.

### W JARZĄBKOWICACH:

- wkrótce zostanie ukończona dokumentacja budowy Domu Ludowego, po czym ogłosi się przetarg na wykonanie, - oznakowanie dróg powiatowych będzie monitorowane w starostwie. Sprawa barier przy Żytnej wymaga dokładnego rozpoznania.

### W PNIÓWKU:

- uzgadnia się z Urzędem Miasta Jastrzębie finansowanie rozbudowy Szkoły Podstawowej nr 15 w Bziu, do której uczęszczają dzieci z Pniówka,

- przejęcie sieci wodociągowej od Zakładu Wodociągów w Jastrzębiu jest zbyt kosztowne więc Urząd odstępuje od sprawy.

### W GOLASOWICACH:

- trwają rozmowy n.t. wykupu budynku Szkoły Podstawowej,

- chodniki przy drogach powiatowych będą budowane pod warunkiem udziału powiatu w kosztach.

## GŁÓWNE ZAŁOŻENIA „PROGRAMU FUNKCJONOWANIA GMINY”

Dalej wójt omówił główne założenia „Programu Funkcjonowania Gminy od r.1999 do r.2003”.

## PP. SOŁTYSI PRZY GŁOSIE

Do głosu doszli PP. SOŁTYSI, którzy zgłosili m.in. następujące tematy i potrzeby:

ciąg dalszy na stronie 10

## Jeśli chcesz zatelefonować „Tu Urząd Gminy Pawłowice...”

Wielu mieszkańców ma różnorodne sprawy do Urzędu Gminy. Często chodzi o zwykłą informację, która nie wymaga osobistego przyścia lub przyjazdu. Gmina nasza jest od kilku lat wspólnie strefonizowana, toteż coraz częściej korzysta się z tego kontaktu.

**NUMER CENTRALI URZĘDU GMINY JEST NASTĘPUJĄCY  
47-21-701**

Nie jest on nigdy zablokowany, gdyż centrala pozwala prowadzić wiele rozmów jednocześnie.

Po wykręceniu numeru rozlega się głos automatycznej telefonistki, proszący:

- albo o wybranie wewnętrznego numeru TONOWO,
- albo o oczekiwanie na odezwanie się centrali.

W tym celu podają:

**I - SPIS WSZYSTKICH ISTNIEJĄCYCH NUMERÓW WEWNĘTRZNYCH W KAŻDYM Z TRZECH BUDYNKÓW URZĘDU,**

**II - SPIS JEDNOSTEK PODLEGŁYCH GMINIE.**  
Radzę całość wyciąć i zachować. Przyda się!

**I - NUMERY WEWNĘTRZNE URZĘDU GMINY PAWŁOWICE  
BUDYNEK "A"**

- 317 Referat Organizatorski
- 301 Fax
- 303 Biuro Rady Gminy
- 309 Sekretariat Wójta
- 321 Sekretariat Wójta
- 308 Sekretarz Gminy
- 320 Zamówienia publiczne (przetargi)
- 304 Ewidencja działalności gospodarczej
- 305 Informatyk
- 324 Kierownik Referatu Rolnictwa i Ekologii
- 322 Referat Rolnictwa i Ekologii
- 338 Referat Rolnictwa i Ekologii
- 306 Referat Finansowy (podatek rolny, od nieruchomości)
- 336 Referat Finansowy (księgowość)
- 325 Referat Finansowy (podatek od środków transportowych)
- 311 Skarbnik Gminy
- 312 Kierownik Referatu Inwestycji i Gospodarki Przestrzennej
- 339 Inwestycje
- 337 Agencja PZU

**BUDYNEK "B"**

- 319 Geodezja
- 314 Gospodarka przestrzenna (budownictwo)
- 315 Gospodarka przestrzenna (budownictwo)

**BUDYNEK "C"**

- 404 Sprawy wojskowe
- 403 Obrona Cywilna, straże pożarne
- 408 Referat Spraw Obywatelskich
- 409 Referat Spraw Obywatelskich
- 410 Urząd Stanu Cywilnego
- 406 Komunikacja
- 407 Komunikacja

**II - JEDNOSTKI PODLEGŁE URZĘDOWI GMINY, które posiadają  
WŁASNE CENTRALE I NUMERY:**

- 1) Gminna Biblioteka Publiczna 47-22-198
- 2) Gminny Ośrodek Kultury 47-22-570
- 3) Dom Kultury "OSIEDLE" podległy GOK 47-21-036
- 4) Gminny Zespół Komunalny 47-22-049 47-21-119
- 5) Gminny Zakład Opieki Zdrowotnej 47-22-135
- 6) Gminny Zespół Oświaty 47-22-757

**MAMY 26 MIESZKANEK I MIESZKAŃCÓW, KTÓRZY PRZEŻYLI PONAD 89 LAT.**

## Niski pokłon dla NASZYCH CZCIGODNYCH

W gminie mamy 26 CZCIGODNYCH SENIOREK I SENIORÓW, zasługujących na najwyższy szacunek, choćby za to, co musieli przeżyć i przetrzymać.

Najstarsza wiekiem jest pani Marianna ADAMCZYK, urodzona 19 lipca 1899 roku. Oznacza to, że gdy wybuchła I wojna światowa była już 15-letnią dziewczyną. Podczas wojny polsko-bolszewickiej w roku 1920 (która ocalała Europę) liczyła 21 lat. Gdy wybuchła II wojna światowa miała lat czterdzieści. Pani Marianna mieszka w Pawłowicach przy ul. Zjednoczenia.

Drugą z kolei pod względem stażu wiekowego jest również pawłowiczanka, p. Maria Folck, urodzona 20 marca 1900 roku, czyli o osiem miesięcy młodsza od swej poprzedniczki - i zapewne musiała tyle samo przeżyć, choć każdemu pisany jego własny los.

Z rocznika 1902 mamy p. Monikę Ślesionę z Pielgrzymowic, przy ul. Brzozowej. Z rocznika 1903 jest p. Klara Godziek z Pawłowic przy Pszczyńskiej. Z rocznika 1904p. Maria Swoboda z Golasowic przy ul. Kochanowskiego. Z rocznika 1905, kiedy w Rosji i byłym Królestwie Kongresowym narastał bunt przeciwko caratowi, pochodzi p. Rozalia Wojtyła z Pniówka przy ul. Słowików. Z rocznika 1906 są dwie panie - Julia Cieśla z Golasowic (ul. Zawadzkiego) oraz p. Ludwik Stachowicz z tejże miejscowości (ul. Reymonta).

Rocznik 1907 reprezentują panie Karolina Swadźba z Pniówka (przy ul. Kruczej), Maria Twardoń z Pielgrzymowic (przy ul. Grunwaldzkiej), Katarzyna Holewik z Jarząbkowic (przy ul. Bocznej) oraz Marta Filipek z Pawłowic (przy ul. Zjednoczenia).

Z rocznika 1908 wywodzą swe metryki panie Łucja Przebinda z Golasowic (ul. Zawadzkiego), Cecylia Jenczura z Pawłowic (ul. Wyzwolenia) oraz p. Henryk Gogol z Warszowic (ul. Boryńska).

W roku 1909 urodziły się panie Emilia Mustoń z Pniówka (Krucza), Anna Staniek z Warszowic (Gajowa), Łucja Wowra z Pawłowic (Zjednoczenia) i "jedynak" wśród nich pan Piotr Krej z Pawłowic (także przy Zjednoczenia).

W "okrągłym" 1910 roku zanotowano narodziny państwa: Katarzyny Wita z Pniówka (ul. Pszczyńska), Anna Kempny z Pielgrzymowic (ul. Grunwaldzka), Elżbiety Grygierek także stamtąd (ul. Jastrzębska), Emilii Dyrna z Golasowic (ul. Zawadzkiego), Heleny Stalmach z Pawłowic (ul. Zjednoczenia) i aż dwóch "chłopców" - panów Alojzego Tekli z Golasowic (ul. Prusa) oraz Wincentego Wieczorka z Pawłowic (ul. 1 Maja).

Podając tę wiadomość - nisko skłaniam przed nimi głowę. Trzeba bowiem zdać sobie sprawę, ile za każdą i każdym z nich pracy, trudu, często wyrzeczeń, niekiedy nieszczęść.

Przewidziano, iż NASZYM CZCIGODNYM w bliskiej przyszłości przedstawiciele władz gminy złożą wizyty.

Zauważmy też, że na 26 osób sędziwego wieku jest tylko pięciu mężczyzn, czyli nawet nie jedna piąta wszystkich. Bo też ten wiek był dla płci męskiej wyjątkowo bezwzględny.

Życząc im sił, zdrowia i pogody ducha pamiętajmy, że gdy napisano "Czcij ojca swego i matkę swoją" - myślano również o ojcach ojców i matkach matek.

## Sprawy tych, co żywią PROGNOZY, PROGNOZY... I CO Z NICH WYNIKNIĘ

### SZACUNKI przyszłych PŁONÓW

W końcu czerwca, przez pięć dni, na zlecenie Urzędu Statystycznego w Katowicach, przeprowadzono wstępny szacunek płonów (dla Państwowej Inspekcji Płonów).

Szacunku dokonywano metodą reprezentatywną w wylosowanych gospodarstwach rolnych. W jego wyniku przewidziano następujące, szacunkowe plony z hektara:

|              |              |
|--------------|--------------|
| - pszenicy   | 40 kwintali; |
| - żyta       | 32 kwintale; |
| - jęczmienia | 45 kwintali; |
| - owsa       | 35 kwintali; |
| - rzepaku    | 24 kwintale. |

Oczywiście, do zbiorów zbóż jest jeszcze kilka tygodni i końcowy wynik może się zmniejszyć. Będzie to zależec od przebiegu pogody, stopnia porażenia chorobami grzybowymi, warunkami żniwnymi i dosuszania.

### BESZCZE A UPRAWY

Początek lata przywitał nas dość obfitymi opadami. Spowodowało to miejscami szkody, a zwłaszcza powalenie zbóż, podtopienie upraw.

Niejednokrotnie strat tych można było uniknąć, gdyby w należytych stanie utrzymywano przepusty i dbano o drożność rowów, odprowadzających nadmiar wody.

### ZWALCZANIE SZKODNIKÓW

W produkcji polowej nadal prowadzi się zwalczanie zarazy ziemniaczanej i stonki na plantacjach ziemniaków, a gąsienic bielinka na kapustnych.

### DBAŁOŚĆ O WYGLĄD POSESJI

Widać również dbałość właścicieli posesji o estetykę obejść, co wyraża się w wykaszaniu chwastów.

Przypomnijmy, że w lipcu prowadzi się lustrację ogródków, zgłoszonych do gminnego konkursu. Będą ją przeprowadzać zespoły sołectek.

### OSZCZĘDNIJ Z WAPNEM NAWOZOWYM

Także w lipcu rozpocznie się dostawa wapna nawozowego. Będzie ono dostarczane według wykazów, sporządzonych przez sołtysów. Niestety - nie w zapotrzebowanym wymiarze. Mianowicie zgłoszono zapotrzebowanie na 2842 tony tymczasem będziemy mogli zakupić 2000 ton, bo na tyle starczy pieniędzy. Dlatego trzeba się liczyć z kilkunastoprocentową korektą sołectkich zgłoszeń. Mimo wszystko 2000 ton to jednak niemało, jeśli zauważymy, że dostawy są zapewniane w ciągłości, to znaczy od szeregu lat.

### KONTROLA UMÓW NA WYWÓZ ODPADÓW

Referat Rolnictwa i Ekologii Urzędu Gminy informuje Szanownych Mieszkańców o rozpoczęciu kontroli posiadania przez właścicieli lub użytkowników nieruchomości, umów na wywóz odpadów komunalnych.

W pierwszej kolejności do przedstawienia takich umówzewano mieszkańców Pielgrzymowic i Krzyżowic, następnie przyjdzie czas na ludność pozostałych miejscowości gminy.

### OBOWIĄZKI WŁAŚCICIELI NIERUCHOMOŚCI

Przypomina się, że w myśl ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (z 13 września 1996r.) oraz uchwały Rady Gminy Pawłowice 9 z 31 stycznia 1997) właściciele nieruchomości są zobowiązani:

- posiadać odpowiednie pojemniki do gromadzenia odpadów komunalnych,
- posiadać umowy na wywóz tychże odpadów nie rzadziej

niż raz w miesiącu oraz - uwaga! - rachunki, dowodzące korzystania z tych usług.

### KTO ZANIEDBAŁ - NIECH NAPRAWI

Osobom, uchylającym się od wspomnianych obowiązków, grozi grzywna w trybie mandatowym lub skierowanie wniosku do Kolegium do Spraw Wykroczeń.

Dlatego wzywa się mieszkańców (i doradca!), aby - jeśli zaniedbali te obowiązki - jak najszybciej podpisali stosowne umowy i mogli je okazać odpowiednim służbom Urzędu Gminy.

### W SPRAWIE BEZPAŃSKICH PSÓW

W sprawie bezpańskich psów Referat Rolnictwa i Ekologii Urzędu Gminy informuje, że konieczność ujęcia takiego zwierzęcia należy zgłosić u sołtysa, który poinformuje właściwe służby.

### ŻYCZYMY POMYŚLNYCH ŻNIW

Rolnikom, którzy sposobią się do żniw, życzymy dobrych widoków na zbiory i sprzyjającej pogody.

### PRZYSŁOWIA MÓWIĄ

A przy okazji przypominamy przysłowia, które są bardzo pocudzające:

*Jeśli w Nawiedzenie pada - cały miesiąc deszcz nie lada.*

*Od świętego Teodora do żniw szykował się pora.*

*Złe na Prokopa jak zmoknie kopa.*

*Grzmoty, gdy księżyc w Pannie, płuczą lipiec jako w wannie.*

*Kiedy jaskółka się zniża, deszcz się do nas zbliża.*

*Gdy w Małgorzatę nie ma pogody, nie będzie na orzechy urody.*

*Izba sucha, jadło świeże, myśl spokojna zdrowia strzeże.*

*Święta Anno uproś wnuka, niech trzykrotnie wyda włóka.*

*Leje od Jakuba do Ignaca - stracona rolnika praca.*

*Na Marię Magdalę pogoda - pszczołkom wygodna, a jak słota*

*- to lichota.*

*W upał za lekarza zgodą dobrze myć się zimną wodą.*

WIERZ



## WITAJCIE!

Ostatnio zgłoszono następujące urodzenia:

*Paweł Wiek, s. Arkadiusza i Katarzyny, ur. 8.06.*

*zam. Pawłowice, ul. Świerczewskiego;*

*Martyna Szewczyk, c. Krzysztofa i Iwony, ur. 27.05. zam. Krzyżowice, ul. Partyzantów;*

*Przemysław Kościelny, ur. 17.06. zam. Pniówek, ul. Krucza;*

*Julia Stanaszek, c. Sławomira i Aleksandry ur. 7.05. zam. Pawłowice, ul. Polna.*

## AUTOBUSAMI MZK

## W soboty i niedziele taniej!

Zgromadzenie Międzygminnego Związku Komunikacyjnego w Jastrzębiu Zdroju, którego autobusy obsługują również miejscowości naszej gminy, podjęło interesującą uchwałę.

Niektórzy już ją nazwali "taryfą weekendową". I chyba trafnie skoro właśnie decyzja dotyczy cen biletów w ostatnie dni tygodnia.

Przytaczam ją:

W okresie od 10.07.1999r. do 31.08.1999r. wprowadza się uprawnienia do przejazdu środkami komunikacji miejskiej na terenie działania MZK:

1) na liniach zwykłych w weekendy (sobota, niedziela) dla dwóch osób na bilet jednorazowy o nominale 1,80 zł.

2) na liniach E-3 i 568Z w weekendy (sobota, niedziela) dla dwóch osób na bilet jednorazowy za 2,80 zł, natomiast zakupiony u kierowcy za 3,60 zł.

3) bilety jednorazowe są ważne w pojedzie, w którym je skasowano (przesiadka unieważnia bilet).

4) dwie osoby uprawnione do korzystania z przejazdów ulgowych kasują odpowiednio bilet o 50% taniej.

A czy warto skorzystać? To już Państwo zadecydujecie.

*Drużyny gminy Pawłowice w rozgrywkach  
Zakończenie rozgrywek w okręgówce i w klasie*

## B PNIÓWEK I PIELGRZYMOWICE NA 4 POZYCJACH

mgr inż. Henryk Tłórz

### OKRĘGÓWKA

(12.06) GKS Pniówek Pawłowice - Slavia Ruda Śląska 1:2.

Bramki dla Pniówka: Dudek.

(19.06) Unia Bieruń Stary - GKS Pniówek Pawłowice 2:2.

Bramki dla Pniówka: Chachara, Gredka.

|                             |    |    |       |
|-----------------------------|----|----|-------|
| 1. Unia Bieruń Stary        | 30 | 63 | 72:33 |
| 2. Grunwald II Halemba      | 30 | 59 | 68:38 |
| 3. Ruch II Chorzów          | 30 | 54 | 91:48 |
| 4. GKS Pniówek Pawłowice    | 30 | 51 | 64:50 |
| 5. AKS Mikołów              | 30 | 50 | 63:55 |
| 6. AKS Chorzowianka Chorzów | 30 | 48 | 59:51 |
| 7. Piast Bieruń Nowy        | 30 | 44 | 45:50 |
| 8. Sokół Zabrzeg            | 30 | 42 | 43:53 |
| 9. GTS Bojszowy             | 30 | 40 | 44:46 |
| 10. Slavia Ruda Śląska      | 30 | 39 | 47:58 |
| 11. Sokół Wola              | 30 | 38 | 51:59 |
| 12. GKS Krupiński Suszec    | 30 | 35 | 47:53 |
| 13. LKS Stara Wieś          | 30 | 35 | 49:65 |
| 14. LKS Bestwina            | 30 | 33 | 39:55 |
| 15. Piast Leszczyny         | 30 | 27 | 38:61 |
| 16. Górnik Jaworzno         | 30 | 25 | 30:75 |

### KLASA B grupa I

(13.06) Piast Pawłowice - Górnik Czechowice 4:2. Bramki dla Pawłowic: M. Pisarek-2, Piechaczek-2.

|                         |    |    |       |
|-------------------------|----|----|-------|
| 1. Znicz Jankowice      | 22 | 54 | 59:22 |
| 2. JUW-e Jaroszewice    | 22 | 49 | 49:25 |
| 3. LZS Miedźna          | 22 | 38 | 50:33 |
| 4. Polonia Międzyrzecze | 22 | 36 | 42:31 |
| 5. Unia II Bieruń Stary | 22 | 36 | 46:45 |
| 6. Polam Brzezinka      | 21 | 33 | 33:33 |
| 7. Górnik Czechowice    | 22 | 30 | 38:41 |
| 8. LZS Studzienice      | 22 | 30 | 38:44 |
| 9. LZS Frydek           | 22 | 26 | 41:50 |
| 10. GTS II Bojszowy     | 21 | 17 | 44:54 |
| 11. Czulowianka Tychy   | 22 | 17 | 28:57 |
| 12. Piast Pawłowice     | 22 | 13 | 28:59 |

### KLASA B grupa II

(13.06) LKS Pielgrzymowice - LKS Piasek 4:3.

KS Warszawice - LZS Poręba 3:2. Bramki dla Warszawic: Ziebur, Szweida, Brzyszkowski. Warszawice: Naidek - Piotrowski, Somerlik, M. Herman, K. Tokarczyk (Kukla) - Szweida, A. Herman, Ziebur, Twardawa - L. Respondek (Galwas), Brzyszkowski.

|                             |    |    |       |
|-----------------------------|----|----|-------|
| 1. Sokół Orzesze            | 20 | 52 | 72:21 |
| 2. LZS Gardawice            | 20 | 45 | 59:31 |
| 3. Leśnik Kobiór            | 20 | 42 | 55:37 |
| 4. LKS Pielgrzymowice       | 20 | 41 | 68:42 |
| 5. Walcowania II Czechowice | 20 | 27 | 49:47 |
| 6. LKS Piasek               | 20 | 26 | 43:48 |
| 7. LZS Czarków              | 20 | 23 | 39:52 |
| 8. LKS Woszczyce            | 20 | 21 | 30:43 |
| 9. Polonia II Łaziska       | 20 | 18 | 29:56 |
| 10. KS Warszawice           | 20 | 17 | 38:49 |
| 11. LZS Poręba              | 20 | 5  | 15:75 |

### KLASA C

(13.06.) LZS Ligota - GKS II Pniówek Pawłowice 3:2;

Meliorant Wisła Wielka - LKS Golasowice 0:3;

(20.06) LKS Golasowice - Zryw Pszczyna 8:3;

GKS II Pniówek Pawłowice - LZS Brzeźce 0:3.

|                             |    |    |        |
|-----------------------------|----|----|--------|
| 1. ZET Tychy                | 24 | 57 | 72:19  |
| 2. LZS Rudółtowice          | 23 | 55 | 87:20  |
| 3. LZS Brzeźce              | 23 | 53 | 81:23  |
| 4. LKS Golasowice           | 23 | 48 | 56:29  |
| 5. LZS Radostowice          | 23 | 45 | 58:32  |
| 6. LKS II Łąka              | 23 | 37 | 55:35  |
| 7. GKS II Pniówek Pawłowice | 23 | 33 | 38:55  |
| 8. Zryw Pszczyna            | 23 | 26 | 50:56  |
| 9. LZS Przecieszyn          | 23 | 24 | 46:60  |
| 10. LKS II Studzionka       | 23 | 17 | 37:56  |
| 11. Meliorant Wisła Wielka  | 23 | 15 | 27:78  |
| 12. LZS Ligota              | 23 | 11 | 30:104 |
| 13. LZS Mizerów             | 23 | 4  | 29:98  |

## Po raz piąty

# MISTRZOWIE PRZY SZACHOWNICACH

Odbył się V jubileuszowy szachowy turniej mistrzów szkół podstawowych gminy Pawłowice - GOK Pawłowice '99.

W turnieju startowali uczniowie, którzy zajęli I miejsca w swoich szkołach. Reprezentowane były wszystkie szkoły podstawowe z terenu gminy.

### Klasyfikacja

#### I. Dziewczęta - grupa młodszą

1. Iwona Hanzlik - SP Krzyżowice,
2. Karolina Marcol - SP Pielgrzymowice,
3. Aleksandra Klepek - SP Pawłowice.

#### II. Dziewczęta - grupa starsza

1. Beata Oleś - SP Warszawice,
2. Agnieszka Skórzańska - SP Golasowice,
3. Dorota Biskupska - SP Pawłowice.

#### III. Chłopcy - grupa młodszą

1. Mariusz Romaficzek - SP 2 Pawłowice,
2. Jakub Nogły - SP 1 Pawłowice,
3. Tomasz Skórzański - SP Golasowice.

#### IV. Chłopcy - grupa starsza

1. Adam Struzik - SP 3 Pawłowice,
2. Paweł Korus - SP 1 Pawłowice,
3. Robert Frysz - SP Pielgrzymowice.

#### V. Drużynowo

1. SP Pielgrzymowice,
2. SP 1 Pawłowice,
3. SP Golasowice.

Najlepsi we wszystkich wymienionych kategoriach otrzymali puchary i dyplomy.

Turniej przygotował i prowadził p. mgr Antoni Solecki przy współpracy p. Marka Kobieli.

Organizatorzy składają serdeczne podziękowania dyrektorowi GOK-u p. Markowi Lucjanowi, p. Bożenie Wróbel - starszej specjalistce ds. sportu i rekreacji i innym pracownikom GOK-u za wspieranie działalności szachowej.

## Na wieczny spoczynek odeszli...

*Zmarli i odeszli na wieczny spoczynek:*

*Joanna Polok z Pawłowic, 73 lata,*

*Eugeniusz Podsiadło z Pawłowic, 58 lat,*

*Jan Domin z Pawłowic, 71 lat,*

*Marta Rajwa z Pawłowic, 85 lat,*

*Antoni Urbaniak z Pawłowic, 66 lat,*

*Helena Brandys z Pawłowic, 82 lata,*

*Maria Szalony z Warszowic, 62 lata.*

RIP



## Nasi absolwenci - tym razem klas SZÓSTYCH I ÓSMYCH Z PAWŁOWIC, KRZYŻOWIC I WARSZOWIC

Dyrektorzy następujących szkół podali nam już nazwiska swoich absolwentów - p. mgr Helena Brzozowska - SP nr 1 w Pawłowicach, p. mgr Zofia Gawłowska - SP w Krzyżowicach, p. Jerzy Sierka - SP w Warszowicach.

W tym roku absolwenci występują w dwóch grupach:

- tych, którzy kończą klasy szóste i od września przechodzą do gimnazjów,

- tych, którzy kończą klasy ósme i od września zaczną się uczyć według wyboru.

Wszystkim życzymy najpierw dobrych wakacji, a potem przystąpienia z nowymi siłami do nauki. Wyrażamy szacunek wychowawcom absolwentekich klas, gdyż właśnie spisy są najlepszym świadectwem ich ciężkiej, całorocznej pracy.

Uczennice i uczniowie, których wydrukowaliśmy czarnym drukiem - otrzymali świadectwa z paskiem.

*Dobrych wakacji!*

### PAWŁOWICE - KLASA VIA

#### Wychowawca p. Andrzej Bobola

Dominika Czarnuch, Jakub Czyłok, Renata Domin, Sebastian Gorzko, Daniel Goszyc, Andrzej Grabarczyk, Katarzyna Grad, Aneta Kałuża, Łukasz Kądziała, Wioletta Markiton, Izabela Nowak, Łukasz Nowak, Joanna Orszulik, Karina Osiecka, Szymon Paszenda, Grzegorz Pisarek, Aneta Piwowarczyk, Barbara Płaczek, Zofia Ścisłok, Szymon Staniek,

Łukasz Szulik, Mariusz Ścisłok, Ewelina Śmieja, Leszek Uryga, Iwona Wiśniewska, Elżbieta Żerdka.

### PAWŁOWICE - KLASA VI B

#### Wychowawczyni p. Krystyna Kazanowska

Anna Brejza, Marek Brejza, Małgorzata Burek, Monika Cieśla, Jarosław Faruga, Daniel Gaj, Anna Gołębiewska, Marta Kłosek, Katarzyna Kuboszek, Aneta Kurzaj,

Michał Kwaśniewski, Tomasz Muras, Mateusz Pukowicz, Grzegorz Sak, Sandra Ślądceczek, Tomasz Sławek, Joanna Socha, Izabela Stramowska, Stanisław Szaraj, Krzysztof Śmieja,

Robert Śmieja, Teresa Tomala, Paweł Moszczyński.

### PAWŁOWICE - KLASA VIIIA

#### Wychowawczyni p. mgr Krystyna Uryga

Barbara Andersch, Grzegorz Domin, Barbara Folek, Ewa Gaj, Barbara Gałuszka, Łukasz Grad, Adam Hauszild, Dawid Januszewicz, Michał Jażdżewski, Monika Jędryka,

Łukasz Kasprzak, Janusz Kotas, Sylwia Kotas, Barbara Krosny, Grzegorz Króć, Adam Mańka, Alicja Marciniak, Marcin Maślanka, Rafał Matuszewski, Sebastian Mołdzyk

Jarosław Nieżgoda, Andrzej Pająk, Marcin Skowronek, Michał Sobik, Izabela Staniek, Monika Szmidt, Paweł Ścisłok, Roman Świerzewski.

### PAWŁOWICE - KLASA VIIIB

#### Wychowawczyni p. mgr Janina Wizner

Łukasz Bańczyk, Andrzej Brzeźek, Marek Cioch, Kamila Czekaj, Dominika Duczowska, Karolina Gaj, Tomasz Kielkowski, Sabina Klimosz, Marcin Kłosek, Marcin Kolon,

Sylwia Kozak, Grzegorz Lubos, Alicja Matula, Beata Muras, Aneta Nogły, Aleksandra Orszulik, Marcin Oszek, Grzegorz Porwisz, Bartosz Przekwas, Michał Pytlarczyk,

Agnieszka Rozkwitalska, Andrzej Skrobol, Dariusz Socha, Łukasz Staniek, Małgorzata Strózik, Anna Śmieja, Katarzyna Śmieja, Wojciech Ścisłok, Mirosław Wajdzik.

### KRZYŻOWICE - KLASA VI

#### Wychowawca p. Krzysztof Cholewa.

Agnieszka Buchalik, Jacek Buchalik, Piotr Fojcik, Justyna Frysz, Beata Hudziec, Przemysław Jarczok, Kinga Kazanowska, Małgorzata Klepek, Anna Koźlik, Krzysztof Kuś,

Izabela Olbrich, Ewelina Przewoźnik, Łukasz Strzelecki, Artur Szymański, Katarzyna Trybus, Damian Twardzik, Krzysztof Wowra, Piotr Zbaniuszek, Paweł Zmety.

### KRZYŻOWICE - KLASA VIII

#### Wychowawczyni p. Mariola Zonenberg.

Mariusz Cempa, Wioletta Gibiec, Grzegorz Gogol, Tomasz Hanzlik, Joanna Hejnoj, Kazimierz Kałużny, Mirosława Kukla, Ewelina Kuś, Katarzyna Lewosińska, Dariusz Małek,

Marek Mazur, Bożena Motyka, Lucyna Rutka, Tomasz Szymiczek, Leszek Wala, Mariola Warmusz, Michał Wowra, Justyna Zbaniuszek.

### WARSZOWICE - KLASA VI

#### Wychowawczyni p. Klaudia Lasek

Grzegorz Baron, Anna Bryk, Daniel Borgiel, Patrycja Cieśla, Anna Franc, Marcin Gajda, Jakub Godziek, Marcin Golli, Damian Gruszewski, Bożena Harazin,

Michał Kielkowski, Przemysław Pękał, Paweł Lala, Klaudia Otręba, Agnieszka Pacuła, Jacek Podleśny, Michał Rawski, Magdalena Skorupa, Monika Tyrna, Rafał Witula,

Mariusz Woźnicki, Beata Tomala, Iwona Żrałka.

### WARSZOWICE - KLASA VIIIA

#### Wychowawczyni p. mgr Łucja Krentosz

Grzegorz Ananiewicz, Izabela Gogółka, Izabela Jucha, Maria Kamać, Danuta Konieczny, Monika Mikołajczyk, Krzysztof Krzempek, Beata Oleś, Andrzej Mrowiec, Andrzej Odróbka,

Karolina Penter, Mariusz Pacuła, Dominika Pisarek, Beata Słota, Jakub Podleśny, Ewelina Strzoda, Mirosław Stokłosa, Joanna Warzecha, Rafał Tokarczyk, Edyta Wojtoń.

### WARSZOWICE - KLASA VIIIB

#### Wychowawczyni p. Agnieszka Zieleźnik

Piotr Baron, Bogusław Cwajkowski, Mariusz Feruga, Krzysztof Gajda, Magdalena Godziek, Gabriela Klejnot, Joanna Kot, Elżbieta Krupka, Szymon Krupka, Witold Kubaśiak,

Małgorzata Kuś, Mariusz Lasek, Teresa Muszalska, Piotr Nowomiejski, Dariusz Pawelek, Tomasz Rokita, Monika Skorupa, Rafał Szeremet, Katarzyna Szyndler, Agnieszka Zoręba,

Katarzyna Żrałka, Damian Cimała.

*ciąg dalszy ze strony 1*

## Przybyło PÓLTORA Golasowic

dzibę lub nowy obiekt gospodarczy. Zapewne - budowa wymagała wielu i dużych wyrzeczeń, ale co piękniejszego niż własny i nowy dach nad głową?!

Jednocześnie mamy w tym potwierdzenie dużej atrakcyjności gminy jako obszaru osiedleńczego. Albowiem budują nie tylko mieszkający z dziada pradziada lecz także przybysze z innych stron Górnego Śląska (głównie z centrum przemysłowego) i z innych stron kraju.

Korzystny ten proces pociąga za sobą również dodatkowe obowiązki i utrudnienia dla władz gminy.

Bo przecież o tyle więcej posesji zgłasza zapotrzebowanie na wodę bieżącą, gaz i dojazdy, a w perspektywie także na kanalizację i telefony.

Gmina stara się nadążyć, zwłaszcza w dziedzinie dróg, stąd zwiększenie wydatków na ich rozwój, przewidywane w następnych latach.

Wszystko to świadczy, że idziemy przodem do przodu, a to jest wyrazem rozwoju.

ciąg dalszy ze strony 5

## Z biegiem gminnego życia

### 1) p. Marian Zbijowski z PAWŁOWIC-OSIEDLA:

- wniósł o udostępnienie Komitetowi Budowy Garaży płyt betonowych z rozbiórek;

- ponownie nalegał by gmina przejęła grunty i place w Osiedlu. Wójt stwierdził, iż zależy to od warunków, jakie postawi właściciel tamtejszej substancji tj. Spółdzielnia Mieszkaniowa im. Staszka;

- przypomniał o potrzebie koszy na śmieci przy trakcie spacerowym;

- postulował aby rejon przy ul. Świerczewskiego (domki jednorodzinne) przeszedł w administrowanie sołtysa Pawłowic, gdyż właściciele tych domków mają inne problemy niż właściciele bloków w Osiedlu;

- krytykował Urząd Pracy w Pszczynie, że proponuje mieszkańcom Osiedla prace w miejscowościach zbyt odległych i bez możliwości dojazdu.

### 2) p. Zyta Kapel z PIELGRZYMOWIC:

- podziękowała za wykonanie tablicy ogłoszeniowej i zamontowanie kabin telefonicznych, lecz wnioskuje o dwie dodatkowe;

- ponagliła o wykaszanie poboczy przy drogach powiatowych oraz usuwanie chwastów z obszaru Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa;

- zgłosiła zażalenia mieszkańców ul. Zembrzydowickiej, którzy po przeprowadzonych pod drogą przewiertach odczuwają drżenie domów;

- przekazała skargi ludności dotyczące rejestracji do okulisty w przychodni przy KWK „Pniówek” (rejestracja zaczyna się o 6.00 rano, a lekarz przyjmuje od 9.00 15 osób);

- wniosła o sporządzenie dokładnej mapy sołectwa. Zdecydowano zlecić wykonanie takich map dla wszystkich miejscowości.

### 3) p. Stanisław Goszyc z PNIÓWKA:

- zgłosił niebezpieczne dla ruchu uszkodzenia na ulicach Kruczej i Pszczyńskiej;

- wniósł o poszerzenie Pszczyńskiej, na co stwierdzono, że uczyni to miasto Jastrzębie;

- ponaglał o pomalowanie pasów na odcinku 400 m ul. Pszczyńskiej - od Słowików do „Leśnej”. Prosił też o utwardzenie ul. Kanarkowej, ponieważ rolnicy mają utrudniony dojazd do pól.

### 4) p. Bogumiła Tekla z GOLASOWIC:

- ponaglała o wykaszanie poboczy dróg oraz o spowodowanie ograniczenia szybkości jazdy na ul. Zawadzkiego;

- powiadomiła o rozerwanej rurze przy ul. Konopnickiej. Zlecono wizję lokalną;

- nalegała na usuwanie części topoli przy drogach, których kwitnienie b. szkodzi alergikom;

- powiadomiła, że mieszkańcy ul. Kochanowskiego podtrzymują wniosek o progi zwalniające.

### 5) p. Kazimierz Kielkowski z JARZĄBKOWIC:

- prosił o zamontowanie barier przy ul. Żytniej oraz o wycięcie starych drzew przy drogach powiatowych (podczas silnego wiatru lipa uszkodziła budynek gospodarzy);

- zgłosił niesprawność przepustu przy ul. Wiejskiej (droga powiatowa) oraz konieczność wykaszania poboczy przy drogach powiatowych.

### 6) p. Franciszek Stachowicz z KRZYŻOWIC:

- także podjął temat wykaszania traw przy tychże drogach;

- wskazał na zachwaszczoną działkę, której właściciel nie reaguje na upomnienia;

- ponownie sygnalizował o stratach wyrządzanych przez lisy;

- wniósł o przeprowadzenie kontroli w zakładach w sprawie umów z „Komunalnikiem” na wywóz nieczystości. Znamienne jest, że kontener w centrum wsi, oczyszczany kosztem gminy,

jest niezwykle szybko napełniany ponownie;

- zgłosił potrzebę położenia korytek odwadniających przy ul. Ligonia.

### 7) p. Tadeusz Bańczyk z PAWŁOWIC:

- stwierdził, że sprawa kanalizacji będzie bez zakłóceń;

- ponaglił o wykoszenie poboczy, w tym także dróg gospodarczych przed rozpoczęciem prac polowych;

- postulował odnowienie przystanków w Dębinie i na ul. Zjednoczenia;

- poinformował, że w Studzionce będą prowadzone roboty kanalizacyjne. Prosił o zastanowienie się nad możliwością uwzględnienia przy tym domów na ul. Studzieńskiej;

- przekazał postulat mieszkańców aby był dostępny telefon obok Przychodni Przyzakładowej KWK „Pniówek”.

- w imieniu mieszkańców ul. Leśnej ponowił prośbę o nieodpłatne przekazanie drogi, ponieważ nie mają oni bezpiecznego wyjścia ze swoich posesji. Wójt stwierdził, że po uregulowaniu czynności formalno-prawnych mieszkańcy mogą podjąć starania w tej kwestii.

### ZGODA NA BADANIA, ALE POD WARUNKIEM

Po wypowiedziach PP Sołtysów nadszedł czas na inne sprawy.

Kierownik Referatu Gospodarki Przestrzennej i Inwestycji p. mgr inż. Jan Wiśniewski przedstawił wniosek Polskiego Górnictwa Naftowego i Gazownictwa o zaopiniowanie koncesji na poszukiwanie i rozpoznanie złóż ropy naftowej i gazu ziemnego na obszarze obejmującym Pielgrzymowice, Golasowice i Jarząbkowice. Zarząd Gminy postawił warunek aby badania nie były w sprzeczności z planem przestrzennym.

### 8 DZIAŁEK W GOLASOWICACH

Omówiono także zasady przygotowania do zbycia gruntu przy ul. Konopnickiej w Golasowicach, podzielonego na 8 działek (w tej materii Rada Gminy już podjęła uchwałę).

### GRUNT NA ul. BOROWĄ

Wicewójt p. Marian Bęben powiadomił o postanowieniu prezydenta Jastrzębia o możliwości podziału nieruchomości pod drogę publiczną czyli o wydzieleniu gruntu pod ul. Borową.

### SALA DLA AA

Sekretarz gminy p. Joanna Śmieja wniosła o przydzielenie w budynku GOK lokalu na spotkania grupy samopomocowej AA. Zarząd wyraził zgodę.

### POMOC DLA PŁACÓWEK ZDROWIA

Dla prawidłowego funkcjonowania placówek zdrowia Rada Gminy przeznaczyła w budżecie 300 tysięcy zł na rok 1999. W celu uruchomienia tej sumy Zarząd Gminy zawarł porozumienie z dyrektorem Gminnego Zakładu Opieki Zdrowotnej p. dr Jerzym Pawełczykiem.

### NA UTWARDZENIE LIPOWEJ (w Golasowicach)

Wicewójt p. M. Bęben powiadomił, że część funduszy na drogi w Golasowicach przeznaczy się na utwardzenie tamtejszej ul. Lipowej.

**ZAWIERANIE UMÓW UBEZPIECZEŃ**

**mgr inż. Roman BAŃCZYK**

PAWŁOWICE, ul. Mickiewicza 20  
TEL. 47-22-750  
T.U.I.R. „WARTA” S.A.  
T.U.S.A. „DREWNO” (TUK)

- likwidacja szkód komunikacyjnych
- wyceny
- kosztorysowanie

**UBEZPIECZENIA EMERYTALNE**

PTE „DOM” S.A.  
CITIBANK T.U.I.R. WARTA



## Diwniczni złodzieje (chyba zawsze ci sami!)

### JESZCZE O KONFLIKCIE... DYPLOMATYCZNYM

Jeszcze raz o konflikcie... dyplomatycznym z poprzednich raportów. Otóż w obrębie Pawłowic-Dębiny, a na trasie E-93, z dzikim zderzył się kierowca auta Peugeot-Bokser, mieszkaniec Moskwy. Wóz należy do Ambasady Czeskiej w stolicy Rosji.

Stało się to o godzinie 1,30 w nocy, kiedy zwierzyzna żeruje.

Jak pisałem... dzik się nie zgłosił. Jednakże policja zgłosiła sprawę dzika leśniczemu, bo zwierzę zostało okaleczone - i być może poważnie.

### OFIARNE DRZWI

10 czerwca nieznanymi sprawcy zniszczyli drzwi sklepu przy ul. Polnej w Pawłowicach-Osiedlu. Szkoła, którą poniósł właściciel, została oszacowana na 1700 zł. Tylko, że ofiarne drzwi spełniły swoją rolę, bo o rozmiarach kradzieży nie napisano.

Ciekawe czy były to drzwi antywłamaniowe? Bo, że są takie szyby - sam się przekonałem. Można je zgiąć uderzeniem obuchą sickery albo popularną "brechę", ale nie puszczą. Tylko, że są kosztowne.

### POLOWANIE NA ROWERY

W okresie między 19 a 21 czerwca nieznanymi sprawcy zerwali kłódkę wejścia do piwnicy przy ul. Górniczej 10D w Pawłowicach-Osiedlu. A skradli stamtąd dwa rowery górskie na szkodę mieszkańców. Stratę oszacowano na 1000 złotych.

### DRUGIE...

Natomiast w okresie między 20 a 22 czerwca, po uprzednim przepiłowaniu skobla, włamano się do piwnicy bloku 16F przy Górniczej w Osiedlu.

I skradziono rower górski "Scooter" wartości 500 złotych, na szkodę tamtejszej mieszkanki.

### PRZEZ SZYBĘ DO SKLEPU

I znowu, zaczynając sakramentalnie, w okresie między 22 a 23 czerwca nieznanymi sprawcy wybili szybę i włamali się do sklepu przy ul. Górniczej w Pawłowicach-Osiedlu.

A skradli papierosy i słodczyce wartości 430 zł.

### I ZNOWU PIWNICA!

I znowu... W okresie między 21 a 23 czerwca nieznanymi sprawcy przepiłowali skobel do piwnicy przy ul. Polnej 18 w Pawłowicach-Osiedlu.

Z tej piwnicy skradli różne przedmioty wartości około 630 złotych.

### KOMENTARZ

1 - piszę "nieznani sprawcy" a przecież są znani, bo "po metodach ich - poznacie je" jak mówi Pismo. Według mnie jest to ciągle ta sama szajka, która poczyna sobie coraz bezczelniej.

Dziwi jedno: że mieszkańcy bloków mają tak słaby słuch, a jeszcze słabszą czujność.

Często bywam w jednym z takich bloków, a nawet rozmyśliłem zaczepiam mieszkańców lub mieszkanki celowo dziwnymi pytaniami - i jakoś nie wzbudziłem podejrzania. Czyżbym wyglądał aż tak solidnie?! Bo doradzałbym nieco rozsądnej czujności.

2 - przed wojną, a nawet po wojnie, w tzw. przyzwoitych domach obowiązywała zasada zamykania drzwi wejściowych na klucz. Od godz. 22.00 do 6.00. Jednocześnie każdy kamienicznik wyposażał każdego lokatora we właściwy klucz, którym mógł otworzyć i zamknąć wejście w późniejszej porze.

Bardzo przestrzegano tej zasady.

Teraz tak się rozdemokratyzowało, że do większości bloków wchodzi się o każdej porze dnia i nocy jak do... wesołego domu z czerwoną latarnią. I mamy tego skutki.

Administracja pani Ani na pewno nie jest w stanie dopilnować zamykania każdego bloku i każdego dnia. To już muszą mieszkańcy - we własnym interesie. Inaczej będzie nadal jak jest.

Mimo wszystko daję wezwanie naszego Komisariatu, bo zawsze warto apelować do zdrowego rozsądku.

### KOMISARIAT POLICJI PROSI

KOMISARIAT POLICJI W PAWŁOWICACH prosi WSZYSTKICH MIESZKANCÓW O:

- zamykanie na noc klatek schodowych,
- lepsze zabezpieczenie wejść do piwnic,
- zwracanie uwagi na kręcące się w bloku obce osoby,
- niepozostawianie rowerów i innych wartościowych przedmiotów bez zamknięcia i dozoru.

Takim współdziałaniem można poważnie ograniczyć włamania oraz kradzieże.

## Dziesięć nowych małżeństw "A kiedy będziesz moją żoną, umitowaną, poślubioną..."

Przyjemnie mi poinformować, że ostatnio w naszej gminie w związku małżeńskie wstąpili Państwo Młodzi:

Damian Kajzer z Pielgrzymowic i Iwona Jung z Pawłowic,  
Jan Adamczyk z Rybnika i Joanna Matuszczyk z Golasowic,  
Krzysztof Markiewicz z Wisły Wielkiej i Michalina Bomba z Pielgrzymowic,

Marcin Poliński ze Zbytkowa i Agata Klimczak z Golasowic,  
Sławomir Łabał i Stanisława Brejza z Pawłowic,  
Karol Kawik i Joanna Mach z Pielgrzymowic,  
Mariusz Paszek ze Skrbieńska i Bożena Puzoń z Pielgrzymowic,

Tomasz Pawlas z Żor i Joanna Krymiec z Warszowic,  
Michał Nowak i Mirela Niemiec z Pawłowic,  
Janusz Baron z Pawłowic i Ewa Maruszczak z Pniówka,  
Czyli dziesiątka, że hej!

(A już myślałem, że u nas namnożyło się wrogów życia w najmilszym stadle!)

Wszystkim nowożeńcom przesyłam ulubiony przeze mnie wiersz:

A kiedy będziesz moją żoną,  
umitowaną, poślubioną,  
wówczas się ogród nam otworzy,  
ogród świetlisty, pełen zorzy.

Rozdzwonią nam się kwiatne sady,  
pachnąc nam będą winogrody,  
i róże śliczne, i powojce  
całować będą włosy twoje.

Pójdziemy cisi, zamysleni,  
wśród złotych przyngleń i promieni,  
pójdziemy wolno alejami,  
pomiędzy drzewa, cisi, sami.

Gałęzki ku nam zwisać będą,  
narczy piąć się srebrną grzędą  
i padnie biały kwiat lipowy  
na rozkochane nasze głowy.

Ubiory ciębie w błękit kwiatów,  
niezapominek i bławatów,  
ustrój ciębie w paproć młodą  
i świat rozświetlę twą urodą.

Pójdziemy cisi, zamysleni,  
wśród złotych przyngleń i promieni,  
pójdziemy w ogród pełen zorzy,  
kiedy drzwi miłość nam otworzy.

Napisał go prawie sto lat temu (1905r.) KAZIMIERZ TET-MAJER, a czytać można i wzruszać się również dziś. I zapewne podobnie będzie wzruszał Państwa córki i synów, wkraczających we wspólne życie.  
Najlepsze życzenia składam

Redaktor

# Na pamiątkę

A oto druga grupa dzieci z Pawłowic-Osiedla, które przyjęły I Komunię świętą w parafii p.w. Podwyższenia Krzyża Świętego.

Ze swoim ks. proboszczem Janem Kapuściakiem sfotografowali się na pamiątkę tej uroczystej chwili:

**I DZIEWCZĘTA:** Dominika Dąbek, Magdalena Grudziecka,

Roksana Półtorak, Marlena Ciszowska, Mariola Stefankowska, Zaneta Jerchowicz, Roksana Pedryc, Sylwia Palarczyk, Sabina Bierczak, Patrycja Gawor.

**II CHEOPCY:** Szymon Szerewicz, Mateusz Szymczak, Sebastian Breski, Damian Kwiatkowski, Dawid Małek, Kamil Tomera, Krzysztof Wojtas, Paweł Łabiński, Tomasz Kawecki, Paweł Bugzel, Marcin Michalski, Tomasz Szymański, Andrzej Rawiak, Marcin Bartoś, Łukasz Iskra, Sebastian Sajdyk, Paweł Przybysz, Damian Nowok.



## RADOŚĆ BYCIA Z KIMŚ



Foto Zofia Tchórz

Wśród młodych małżeństw witam państwa Joannę Krymiec z Warszowiec i Tomasza Pawłasa z Żor. Przypisuję im następującą sentencję: Życzę Państwu bycia z kimś, z kim zawsze możecie dzielić wszystkie sprawy. A więc z sobą.

## DO KŁUSOWNIKÓW RYB!

### POWAŻNA PRZESTROGA

Na dużą skalę ożywili się kłusownicy rybni. A że mamy w gminie 280 ha stawów! - jest... gdzie kraść. Bo to żaden sport (taki niby mniej legalny) lecz ZŁODZIEJSTWO. Ryby nie wolno zabierać rybakowi, jak krowy rolnikowi.

Na alarmy zainteresowanych hodowców Komisariat wspólnie z Państwową Strażą Rybacką zamierza ukrócić ten proceder. I jest na takich zarówno właściwy artykuł jak i paragraf. Mianowicie w ustawie o rybołówstwie śródlądowym z 18 kwietnia 1985r. z późniejszymi uzupełnieniami art. 27 a punkty 1,2 i 3.

Nie radzę igrać z prawem!

## PRZYPOMNIENIE UWAŻAJCIE, ZADYMIACZKI!

Od mieszkańców Pawłowic i innych miejscowości wpływają zażalenia na tych „czyściochów”, którzy wykaszają - owsem - trawę w swoich obejściach, ale potem podsuszają ją i palą.

A palenie takiego trawo-siana bardzo zadymia i zaczyna, zatruwając powietrze szeroko i daleko.

Jeden z sygnałów wpłynął z ul. Rolników w Pawłowicach. Ale nie jest to jedyny!

Ostrzegam „palaczy”, że to drogo kosztuje!

Wydawnictwo Urzędu Gminy Pawłowice

Redaktor Bronisław Kowalski

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia  
60 Urząd Gminy, tel. 47-21-701

Skład i druk: **KAGA-DRUK** Katowice,

tel. 255-34-18, 209-05-48